

Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky

Obstarávateľ preskúmal žiadosť hospodárskeho subjektu o vysvetlenie technických špecifikácií predmetu zákazky.

Obstarávateľ na úvod uvádza, že zákon o verejnom obstarávaní mu neukladá povinnosť označiť konkrétny obchodný výrobok, výrobcu ani dodávateľa, ktorého výrobok má hospodársky subjekt ponúknuť. Úlohou obstarávateľa je vymedziť predmet zákazky jednoznačne, úplne, nestranne a spôsobom umožňujúcim hospodársku súťaž. Výber konkrétneho výrobku, jeho dostupnosť, zabezpečenie dodávateľského reťazca a vypracovanie ponuky patria do sféry odbornej a obchodnej zodpovednosti hospodárskeho subjektu.

Všeobecné tvrdenie, že hospodársky subjekt pri vlastnom prieskume trhu neidentifikoval výrobok, ktorý spĺňa všetky požiadavky, bez označenia konkrétneho posudzovaného výrobku, jeho technického listu a konkrétnej nezhody, samo osebe nepreukazuje neprimeranosť ani nesplniteľnosť technickej požiadavky.

Obstarávateľ preto nebude pri každej položke uvádzať obchodný názov alebo výrobcu produktu, ktorý má hospodársky subjekt ponúknuť.

Všeobecné pravidlá ekvivalentnosti

Na odstránenie akýchkoľvek pochybností obstarávateľ spresňuje, že všetky odkazy na konkrétneho výrobcu, obchodnú značku, obchodný názov, typ alebo katalógové číslo uvedené v názve alebo opise položky majú referenčný charakter a čítajú sa spolu so slovami „**alebo ekvivalentný**“, aj keď tieto slová nie sú zopakované pri každej jednotlivjej položke.

Za ekvivalentný bude považovaný výrobok, ktorý:

- je výrobcom určený na rovnaký účel použitia,
- zabezpečuje najmenej porovnateľnú funkčnosť, účinnosť, kvalitu, bezpečnosť a životnosť,
- je kompatibilný s príslušnými zariadeniami, zásobníkmi alebo povrchmi, ak je kompatibilita pri danej položke podstatná,
- neposkytuje nižšie využiteľné množstvo ani nižšiu úžitkovú hodnotu vo vzťahu k stanovenej mernej jednotke,
- je možné legálne uviesť na trh a používať na požadovaný účel.

Odlišnosť v obchodnej značke, vône, farbe, presnom chemickom zložení, hustote, hodnote pH alebo rozmere, ktorý nie je rozhodujúci pre kompatibilitu alebo úžitkovú hodnotu, sama osebe nevylučuje ekvivalentnosť.

Obstarávateľ však **nepotvrďuje všeobecnú a vopred neurčenú prípustnosť akejkoľvek „miernej odchýlky“**. Takéto všeobecné potvrdenie by neumožňovalo transparentné a rovnaké vyhodnotenie ponúk. Každá odchýlka sa bude posudzovať individuálne podľa jej vplyvu na funkčnosť, množstvo, bezpečnosť, životnosť, kompatibilitu a hospodársku využiteľnosť výrobku.

Hospodársky subjekt, ktorý ponúkne ekvivalentný výrobok, je povinný:

1. uviesť výrobcu a presné typové alebo obchodné označenie ponúkaného výrobku,
2. identifikovať všetky odchýlky od referenčne uvedených parametrov,
3. preukázať ekvivalentnosť príslušným technickým alebo produktovým listom, etiketou, bezpečnostným listom, vyhlásením výrobcu, skúšobným protokolom alebo iným vhodným dôkazom podľa povahy preukazovaného parametra.

Samotné nepreukázané vyhlásenie hospodárskeho subjektu, že ponúkaný výrobok je ekvivalentný, nebude postačovať.

Časť 1 – Pracie prostriedky, krémy na ruky

Položka č. 10 – Pasta tekutá na ruky 200 g

Žiadosť hospodárskeho subjektu v tejto časti vychádza z nesprávneho skutkového predpokladu.

V priloženej technickej špecifikácii pri položke č. 10 nie je v stĺpci „Popis“ uvedená požiadavka na konkrétne zloženie, farbu, vzhľad ani na jednotlivé chemické zložky výrobku. Otázka hospodárskeho subjektu o záväznosti takýchto údajov sa preto nevzťahuje na obsah predmetnej prílohy. Otázka uchádzača pritom tvrdí opak.

Záväznou požiadavkou je:

Tekutá čistiaca pasta na ruky, výrobcom určená na umývanie rúk, v balení s čistou hmotnosťou 200 g.

Konkrétne chemické zloženie, farba alebo vôňa nie sú stanovené ako záväzné parametre. Výrobok musí byť bezpečný a riadne uvedený na trh na určený účel.

Obstarávateľ nebude uvádzať konkrétneho výrobcu ani obchodný názov výrobku.

Žiadosti o povolenie inej hmotnosti balenia sa nevyhovuje, keďže hmotnosť balenia je potrebná na zabezpečenie porovnateľnosti cien a dodávaného množstva.

Položka č. 22 – Odvápňovač do práčok a umývačiek

Pod mernou jednotkou „1 ks“ sa rozumie jedno samostatné jednorazové vrečko s čistou hmotnosťou od 50 g do 100 g.

Ak výrobca alebo distribútor uvádza výrobok na trh vo viacnásobnom obchodnom balení, hospodársky subjekt môže dodávať takéto viacnásobné balenie. V ponuke však uvedie jednotkovú cenu za jedno jednorazové vrečko a celkový počet dodaných jednorazových vreciek musí zodpovedať požadovanému množstvu v kalkulácii.

Záväzné funkčné požiadavky sú:

- prášková alebo jemne kryštalická forma,
- balenie v samostatných jednorazových vreckách s hmotnosťou 50 až 100 g,
- určenie na odvápňovanie práčok a umývačiek,
- schopnosť odstraňovať vodný kameň, usadeniny detergentov, mastnotu a nepríjemné pachy,
- bezpečnosť pre použitie v zariadeniach, na ktoré je výrobok určený.

Presná kombinácia kyseliny citrónovej, kyseliny sulfamidovej, inhibítorov korózie a povrchovo aktívnych látok nie je záväzná, ak hospodársky subjekt preukáže, že odlišné zloženie poskytuje najmenej porovnateľný účinok a bezpečnosť.

Obstarávateľ nebude uvádzať konkrétneho výrobcu ani obchodný názov výrobku.

Časť 2 – Čistiace prostriedky, saponáty

Položka č. 1 – Sprej na palubnú dosku 750 ml

Obstarávateľ nebude uvádzať referenčného výrobcu ani obchodný názov výrobku.

Rozhodujúce a záväzné požiadavky sú:

- objem balenia 750 ml,
- forma aerosólového spreja alebo výrobku s mechanickým rozprašovačom,
- určenie na čistenie palubných dosiek, ovládacích panelov a interiérových plastových povrchov vozidiel,
- odstraňovanie prachu, ľahkej mastnoty a bežných nečistôt,
- antistatický účinok,
- ochranný a ošetrojúci účinok,

- obnovenie vzhľadu povrchu bez zanechania neprimerane mastného alebo lepkavého filmu,
- prirodzený alebo saténový výsledný vzhľad.

Presná vôňa, použitie konkrétnych izomérov hexánu, konkrétnych uhľovodíkov, silikónových olejov, presná hustota ani presný bod vzplanutia nie sú záväznými technickými požiadavkami.

Výrobok musí mať označenie, balenie a bezpečnostnú dokumentáciu zodpovedajúce jeho skutočnému zloženiu a klasifikácii.

Žiadosti o všeobecné určenie ďalších prípustných nešpecifikovaných odchýlok sa nevyhovuje.

Položka č. 5 – Čistič palubnej dosky AEROSOL 600 ml

Obstarávateľ nebude uvádzať referenčný výrobok.

Záväzné požiadavky sú:

- objem balenia 600 ml,
- tlakové aerosólové balenie,
- určenie na čistenie a ošetrovanie palubných dosiek, plastov, vinylu a gumových prvkov v interiéri vozidiel,
- čistiaci, renovačný a antistatický účinok,
- ochrana povrchu a obnovenie jeho vzhľadu,
- lesklý výsledný vzhľad.

Vôňa „Cool Fresh“, presný druh silikónovej emulzie, konkrétne aromatické látky ani konkrétny hnací plyn nie sú záväznými požiadavkami. Ponúkaný výrobok však musí byť výrobcom určený na uvedené povrchy a riadne označený v súlade so svojou skutočnou klasifikáciou.

Obstarávateľ pripúšťa ekvivalentný výrobok podľa všeobecných pravidiel uvedených vyššie. Nepripúšťa však automaticky inú veľkosť balenia alebo neaerosólové vyhotovenie.

Položka č. 14 – Dezinfekčný prostriedok SAVO Original 1,2 l

Označenie „SAVO Original“ bolo použité ako referenčný údaj o druhu a úžitkových vlastnostiach výrobku, nie ako požiadavka na dodanie výrobku konkrétnej obchodnej značky.

Obstarávateľ po preskúmaní otázky upravuje technickú špecifikáciu položky takto:

Kvapalný dezinfekčný prípravok na báze chlórnanu sodného, určený na dezinfekciu umývateľných povrchov a sanitárnych priestorov, objem balenia 1,2 l, alebo ekvivalentný výrobok.

Výrobok musí byť riadne uvedený na trh ako dezinfekčný alebo biocídny prípravok na požadovaný účel a musí mať platnú etiketu a dokumentáciu v slovenskom jazyku.

Presná hodnota pH, hustota, farba kvapaliny, koncentrácia uvedená podľa staršej produktovej dokumentácie a pôvodne uvedený konkrétny spôsob riedenia nebudú posudzované ako samostatné záväzné parametre. Riedenie, expozičný čas a spôsob použitia sa budú riadiť platným návodom a etiketou konkrétne ponúkaného výrobku.

Požiadavka na použitie na dezinfekciu vody v studniach sa vypúšťa, keďže nesúvisí s bežným predpokladaným použitím predmetu zákazky.

Obstarávateľ teda potvrdzuje možnosť ponúknuť ekvivalentný výrobok iného výrobcu. Ekvivalentnosť však musí byť preukázaná najmä z hľadiska účelu, dezinfekčného účinku, bezpečnosti a veľkosti balenia.

Položka č. 19 – Vonné sitko do pisoára

Obstarávateľ nebude uvádzať konkrétny referenčný výrobok.

Záväzné minimálne funkčné požiadavky sú:

- sitko určené do štandardného pisoára,
- pružné alebo tvarovateľné vyhotovenie umožňujúce bezpečné uloženie v pisoári,
- konštrukcia obmedzujúca rozstrekovanie,
- účinok neutralizujúci alebo aktívne obmedzujúci vznik zápachu,
- výrobcom deklarovaná účinnosť najmenej 30 dní pri bežnom používaní,
- vizuálny indikátor výmeny alebo iný objektívne použiteľný systém umožňujúci určiť termín výmeny.

Presná hmotnosť 50 až 60 g, použitie materiálu EVA, prítomnosť konkrétneho druhu aktívnych baktérií, transparentné vyhotovenie ani konkrétny spôsob vyznačenia dní a mesiacov nie sú samostatnými záväznými požiadavkami, ak ponúkaný výrobok zabezpečí uvedené funkcie.

Požiadavka na minimálne 30-dňovú účinnosť zostáva záväzná. Jej splnenie hospodársky subjekt preukáže technickým alebo produktovým listom, údajom na obale alebo vyhlásením výrobcu. Vlastné nepodložené vyhlásenie predajcu nebude postačovať.

Položka č. 27 – Olej WC s rozprašovačom

Obstarávateľ nebude uvádzať konkrétneho výrobcu ani obchodný názov.

Záväzné požiadavky sú:

- objem balenia 500 ml,
- balenie s rozprašovačom,
- olejová alebo porovnateľne priľnavá forma,
- určenie na údržbu toaliet a pisoárov,
- vytváranie ochranného, vodu a nečistoty odpudzujúceho filmu na keramickom povrchu,
- deodoračný a dlhodobejší parfumizačný účinok,
- obmedzovanie zachytávania nečistôt a usadenín na ošetrovanom povrchu.

Konkrétna ovocná vôňa ani presný údaj 24 až 48 hodín nie sú záväzné. Výrobok však musí mať výrobcom deklarovaný predĺžený deodoračný alebo parfumizačný účinok oproti bežnému osviežovaču vzduchu.

Žiadosti o neurčité stanovenie iba „základných“ požiadaviek sa týmto vysvetlením vyhovuje v rozsahu uvedenom vyššie. Ďalšie všeobecné uvoľnenie požiadaviek sa nevykonáva.

Položka č. 31 – WC blok Domestos závesný

Označenie „Domestos“ má referenčný charakter. Obstarávateľ nepožaduje konkrétnu obchodnú značku.

Upravená záväzná špecifikácia znie:

Tuhý WC blok v plastovom alebo inom funkčne rovnocennom závese, hmotnosť najmenej 35 g, určený na čistenie WC misy pri splachovaní, obmedzovanie tvorby vodného kameňa a neutralizáciu zápachu, s výrobcom deklarovanou životnosťou zodpovedajúcou približne 300 spláchnutiam, alebo ekvivalentný.

Vôňa „Oceán“, presné percentuálne zastúpenie aniónových povrchovo aktívnych látok, parfumov, fosfátov a jednotlivých vonných zložiek ani konkrétna hodnota pH nie sú záväznými požiadavkami.

Hospodársky subjekt môže ponúknuť ekvivalentný výrobok iného výrobcu, ak preukáže požadované čistiace, ochranné, deodoračné a úžitkové vlastnosti.

Položka č. 32 – WC gél Duck Fresh Discs Limetka 36 ml

Označenie „Duck Fresh Discs“ a vôňa „Limetka“ majú referenčný charakter. Obstarávateľ nepožaduje konkrétnu obchodnú značku ani konkrétnu vôňu.

Upravená záväzná špecifikácia znie:

Samoprilnavý gélový systém určený na aplikáciu priamo na vnútorný povrch WC misy bez použitia plastového závesu, celkový objem náplne najmenej 36 ml, najmenej šesť samostatných aplikácií, s čistiacim, deodoračným a osviežujúcim účinkom, alebo ekvivalentný.

Výrobca musí deklarovať životnosť celého balenia najmenej približne šesť týždňov pri bežnom používaní alebo inú objektívne porovnateľnú životnosť.

Presná citrusová vôňa, jednotlivé parfumové alergény, presné percentuálne zastúpenie aniónových a neiónových povrchovo aktívnych látok ani konkrétne pH nie sú záväznými technickými požiadavkami.

Časť 4 – Toaletný papier, papierové utierky a zásobníky

Položky č. 5, 6, 9 a 15 – všeobecne

Obstarávateľ potvrdzuje, že názvy alebo katalógové označenia výrobkov BulkySoft majú referenčný charakter a možno ponúknuť výrobky iného výrobcu.

Obstarávateľ však neakceptuje požiadavku na zavedenie všeobecného a bližšie neurčeného tolerančného pásma pre všetky rozmery, počet útržkov, návin a ďalšie parametre. Bez uvedenia konkrétneho ponúkaného výrobku a konkrétnej odchýlky nie je možné posúdiť jej vplyv na úžitkovú hodnotu, kompatibilitu ani porovnateľnosť ponúk.

Pri posudzovaní ekvivalentnosti budú rozhodujúce najmä:

- počet vrstiev,
- materiál a účel použitia,
- pevnosť a savosť,
- celková dĺžka návinu alebo celkové využiteľné množstvo materiálu,
- kompatibilita s príslušným zásobníkom alebo stojanom,
- priemer dutinky, šírka a maximálny priemer kotúča, ak sú rozhodujúce pre kompatibilitu,
- požadované osvedčenie alebo rovnocenný dôkaz o vhodnosti na príslušný účel.

Rozmer jednotlivého útržku alebo počet útržkov sa môže od referenčného údaju odlišovať, ak hospodársky subjekt preukáže, že tým nedochádza k zníženiu celkového dodávaného množstva, úžitkovej hodnoty, compatibility ani hospodárnosti spotreby.

Položka č. 5 – Utierka papierová, 500 útržkov

Obstarávateľ identifikoval nesúlad medzi názvom položky a jej opisom.

Správny rozmer jedného útržku je:

26 × 30 cm.

Názov položky sa upravuje takto:

Utierka papierová, 500 útržkov, kotúč, rozmer útržku 26 × 30 cm.

Ostatné rozhodujúce parametre zostávajú:

- 100 % celulóza,
- tri vrstvy,
- modrá farba,
- návin najmenej 150 m,
- najmenej 500 útržkov,
- šírka kotúča približne 260 mm,
- priemer kotúča najviac približne 260 mm,
- priemer dutinky približne 71 mm.

Možno ponúknuť ekvivalentný výrobok iného výrobcu.

Položka č. 6 – Priemyselná utierka, referenčne BulkySoft 56320

Obstarávateľ nebude uvádzať ďalší referenčný výrobok. Požiadavka na značku BulkySoft nie je záväzná.

Rozhodujúce parametre sú:

- priemyselná papierová utierka,
- 100 % celulóza,
- tri vrstvy,
- modrá farba,

- návin najmenej 380 m,
- najmenej 1 000 útržkov,
- rozmer útržku približne 36 × 38 cm,
- kompatibilita so stojanom alebo držiakom pre príslušný rozmer kotúča,
- vhodnosť na priamy kontakt s potravinami preukázaná certifikáciou ISEGA alebo iným rovnocenným dôkazom, ak sa táto vlastnosť pri použití výrobku vyžaduje.

Primeraná odchýlka v jednotlivom rozmere môže byť akceptovaná iba vtedy, ak neovplyvní kompatibilitu a ponúkaný výrobok neposkytne nižšie celkové využiteľné množstvo ani nižšiu úžitkovú hodnotu.

Položka č. 9 – Priemyselná utierka, referenčne BulkySoft 57670

Obstarávateľ potvrdzuje možnosť ponúknuť ekvivalentný výrobok iného výrobcu.

Záväzné úžitkové požiadavky sú:

- dvojvrstvová priemyselná papierová utierka,
- biela farba,
- 100 % celulóza,
- návin najmenej 304 m,
- najmenej 800 útržkov,
- šírka kotúča približne 260 mm,
- priemer kotúča najviac približne 265 mm,
- priemer dutinky približne 71 mm.

Žiadosti o všeobecné povolenie bližšie neurčených odchýlok sa nevyhovuje. Konkrétna odchýlka bude posúdená iba vo vzťahu ku konkrétnemu ponúkanému výrobku a k predloženým dôkazom o jeho ekvivalentnosti.

Položka č. 15 – Papierové utierky v kotúči

Značka výrobku nie je stanovená. Možno ponúknuť akýkoľvek výrobok spĺňajúci požadované funkčné a úžitkové vlastnosti.

Rozhodujúce parametre sú:

- jednovrstvová papierová utierka,

- 100 % celulóza,
- biela farba,
- návin najmenej 300 m,
- najmenej 857 útržkov alebo iný počet poskytujúci najmenej rovnakú celkovú dĺžku návinu,
- rozmer útržku približne 350 × 220 mm,
- priemer kotúča najviac približne 190 mm,
- priemer dutinky približne 71 mm.

Odlišný počet útržkov alebo ich mierne odlišný rozmer možno akceptovať iba vtedy, ak celková dĺžka návinu, celkové využiteľné množstvo a kompatibilita nebudú nižšie.

Položka č. 8 – Utierky priemyselné TORK 570137

Obstarávateľ po preverení otázky identifikoval nesúlad medzi katalógovým číslom a niektorými údajmi v pôvodnej technickej špecifikácii.

Referenčný výrobok TORK 570137 má podľa aktuálnych údajov výrobcu systém W2, návin 60,8 m, 160 útržkov, rozmer približne 38 × 31,5 cm, priemer kotúča 25 cm a priemer dutinky 7,1 cm.

Technická špecifikácia sa preto upravuje takto:

Jednovrstvová biela priemyselná čistiaca utierka z netkanej textílie, pevná a vysoko absorpčná, vhodná na odstraňovanie olejov, tukov, mazív a bežných priemyselných nečistôt, použiteľná suchá aj s bežnými čistiacimi prostriedkami, systém W2 alebo rozmerovo a funkčne kompatibilný systém, návin najmenej 60 m, najmenej 160 útržkov, rozmer útržku približne 38 × 31,5 cm, priemer dutinky približne 7,1 cm, maximálny priemer kotúča približne 25 cm, alebo ekvivalentná.

Pôvodné údaje o systémoch W1/W2/W3 a priemere kotúča 19 cm sa nebudú uplatňovať.

Položka č. 10 – Utierka z netkanej textílie TORK 510204

Obstarávateľ potvrdzuje, že katalógové číslo TORK 510204 bolo použité ako referenčné.

Šírka kotúča sa opravuje z hodnoty 42,8 cm na približne **42 cm**. Aktuálne údaje výrobcu pri tomto výrobku uvádzajú systém W1, návin 380 m, šírku kotúča 42 cm, priemer kotúča 38 cm, 1 000 útržkov, dĺžku útržku 38 cm a priemer dutinky 7,3 cm.

Záväzné funkčné požiadavky sú:

- systém W1 alebo plná kompatibilita so zásobníkmi a stojanmi systému W1,
- netkaná textília vhodná na priemyselné čistenie,
- jedna vrstva,
- modrá farba,
- návin najmenej 380 m,
- najmenej 1 000 útržkov,
- šírka kotúča približne 42 cm,
- dĺžka útržku približne 38 cm,
- priemer dutinky približne 7,3 cm,
- pevnosť, savosť a odolnosť najmenej porovnateľná s referenčným výrobkom.

Presný percentuálny pomer polyesteru a polypropylénu ani presná gramáž približne 60 g/m² nie sú samostatne záväznými parametrami, ak je preukázaná požadovaná úžitková rovnocennosť.

Položka č. 11 – Priemyselná utierka TORK 130081

Obstarávateľ preveril technické údaje referenčného výrobku. Pôvodne uvedené parametre zodpovedajú aktuálnym údajom výrobcu: ide o trojvrstvovú modrú priemyselnú utierku s návinom 119 m, šírkou 23,5 cm, priemerom kotúča 26,2 cm, 350 útržkami, dĺžkou útržku 34 cm a priemerom dutinky 7,1 cm.

Obstarávateľ preto žiadosti o všeobecné povolenie bližšie neurčených odchýlok nevyhovuje.

Možno však ponúknuť výrobok iného výrobcu, ak hospodársky subjekt preukáže:

- najmenej porovnateľnú pevnosť a savosť,
- tri vrstvy,
- vhodnosť na priemyselné odstraňovanie olejov, tukov, mazív a nečistôt,
- kompatibilitu so systémom W1 alebo W2,
- najmenej porovnateľné celkové množstvo materiálu v jednom kotúči,
- že prípadná odchýlka v rozmere útržku alebo počte útržkov neznižuje úžitkovú hodnotu ani množstvo dodávaného materiálu.

Pre túto položku sa zároveň spresňuje, že:

1 ks predstavuje jedno balenie obsahujúce dva kotúče.

Jednotková cena sa uvedie za jedno takéto balenie.

Položka č. 13 – Zásobník toaletného papiera 26 cm

Obstarávateľ potvrdzuje, že zásobník má byť určený pre kotúč toaletného papiera s maximálnym priemerom približne **26 cm**.

Údaj „MAXI 30 cm“ v pôvodnom opise nepredstavoval požiadavku na kotúč s priemerom 30 cm a z technickej špecifikácie sa vypúšťa.

Upravená špecifikácia znie:

Biely nástenný zásobník na jumbo toaletný papier, určený pre kotúč s maximálnym priemerom najmenej 26 cm, kompatibilný s toaletným papierom požadovaným v položke č. 1, alebo ekvivalentný zásobník.

Vonkajší rozmer krytu zásobníka môže presiahnuť 26 cm. Rozhodujúci je maximálny rozmer kotúča, ktorý možno do zásobníka riadne a bezpečne vložiť a používať.

Položka č. 14 – Zásobník na utierky ZZ, referenčne Trend T43B

Označenie Trend T43B má referenčný charakter. Možno ponúknuť ekvivalentný zásobník iného výrobcu.

Referenčný T43B má približné vonkajšie rozmery 27 × 27 × 13 cm a kapacitu približne 400 utierok typu C/V alebo 200 utierok typu Z s maximálnou šírkou približne 22 cm.

Minimálne požiadavky na zásobník sú:

- nástenné vyhotovenie,
- biela farba,
- určenie na skladané papierové utierky typu V alebo ZZ/Z,
- kapacita najmenej 200 skladaných utierok typu ZZ/Z,
- vnútorné rozmery umožňujúce riadne vloženie a postupné vyberanie utierok ponúkaných pre položku č. 7,
- bezpečné uzatvorenie zásobníka,
- dávkovanie po jednom kuse alebo iné riešenie obmedzujúce nekontrolované vyberanie väčšieho množstva utierok.

Vonkajšie rozmery približne 27 × 27 × 13 cm sú referenčné. Odlišné vonkajšie rozmery sú prípustné, ak zásobník splní kapacitné, montážne a kompatibilné požiadavky.

Položka č. 16 – Priemyselné utierky, systém W4

Obstarávateľ po preverení údajov potvrdzuje, že katalógové číslo TORC 530137 nezodpovedá pôvodne uvedenému systému W4 a skladanému vyhotoveniu. TORC 530137 je podľa aktuálnej dokumentácie výrobcu kotúčový výrobok s návinom 106,4 m a 280 útržkami, nie skladaná utierka systému W4.

Referenčnému opisu skladanej bielej utierky systému W4 zodpovedá typ TORC 530179 alebo ekvivalentný výrobok. Tento produkt má systém W4, rozmer rozloženej utierky približne 41,5 × 35,5 cm, rozmer zloženej utierky približne 10,8 × 35,5 cm, jednu vrstvu a 105 utierok v spotrebiteľskom balení.

Technická špecifikácia sa preto upravuje takto:

Biela jednovrstvová skladaná priemyselná utierka z netkanej textílie, systém W4 alebo plne kompatibilný systém, vhodná na odstraňovanie oleja, mastnoty, mazív a odolných nečistôt, odolná aj pri použití s čistiacimi prostriedkami, najmenej 100 utierok v balení, rozmer rozloženej utierky približne 41,5 × 35,5 cm, rozmer zloženej utierky približne 10,8 × 35,5 cm, alebo ekvivalentná.

Katalógové číslo TORC 530137 sa vypúšťa a ako referenčné sa uvádza TORC 530179 alebo ekvivalentný výrobok.

Presná gramáž 105 g/m² nie je samostatne záväzná, ak ponúkaný výrobok zabezpečí najmenej porovnateľnú pevnosť, savosť, odolnosť a kompatibilitu so systémom W4.

Záverečná časť odpovede

Obstarávateľ v rámci tohto vysvetlenia poskytuje objasnenie a spresnenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a zároveň, v rozsahu uvedenom v tomto vysvetlení, upravuje technické špecifikácie vybraných položiek.

V prípadoch, v ktorých dochádza k úprave alebo oprave technickej špecifikácie, obstarávateľ zverejní príslušnú aktualizovanú prílohu k súťažným podkladom. Aktualizovaná príloha nahrádza predchádzajúcu verziu príslušnej prílohy v celom rozsahu. V prípade rozdielu medzi predchádzajúcou a aktualizovanou verziou je rozhodujúca aktualizovaná verzia.

V rozsahu, v ktorom obstarávateľ týmto vysvetlením iba objasňuje alebo interpretuje požiadavky už uvedené v pôvodnej technickej špecifikácii a nedochádza k ich zmene, sa pôvodná technická špecifikácia nemení.

Obstarávateľ nebude poskytovať obchodné odporúčania ani vykonávať prieskum trhu namiesto hospodárskych subjektov. Každý hospodársky subjekt zodpovedá za výber konkrétneho ponúkaného výrobku a za preukázanie jeho súladu alebo ekvivalentnosti.

Všeobecné žiadosti o akceptovanie bližšie neurčených odchýlok bez označenia konkrétneho výrobku, konkrétneho parametra a dôkazu o zachovaní úžitkovej rovnocennosti sa neakceptujú.

Obstarávateľ zároveň primerane predlžuje lehotu na predkladanie ponúk do:

7.09.2026 do 10,00 hod. a otváranie ponúk do:

7.09.2026 o 10,15 hod.